



# **Agreement on Cooperation**

between

Razgrad Branch of the "Angel Kanchev" University of Ruse

and

National University of Food Technologies

# **Agreement on Cooperation**

#### between

## Razgrad Branch of the "Angel Kanchev" University of Ruse

(hereinafter – **RBUR**) in the presence of the rector Hristo Beloev in accordance with University Statutes

#### and

#### **National University of Food Technologies**

(hereinafter – **NUF**T) in the presence of the rector Anatolii Ukrainets in accordance with the University Statute (hereinafter referred to as Parties) have concluded the present Agreement as follows:

### 1. Subject of the Agreement

- 1.1. The Parties hereby undertake to cooperate in the field of scientific and research development by participating jointly in scientific projects and jointly organizing practical scientific conferences.
- 1.2. The Parties undertake to provide students the opportunity of obtaining international education, promote mobility for academic staff by involving members of academic staff of the other Party as guest lecturers in programmes on parity principles.
- 1.3. RBUR in accordance with mutual agreement undertakes the opportunity for NUFT students to study Bachelor or Master study modules for duration of one semester.
- 1.4. NUFT in accordance with mutual agreement undertakes the opportunity for RBUR students to study Bachelor or Master study modules for duration of one semester.

## 2. Cooperation in scientific activity

- 2.1. The Parties hereby undertake to inform each other on the scientific and scientific practical conferences that are being organised.
- 2.2. Parties undertake to consider the invitations of the other Party for participation in the organisation of the international conferences and their involvement in the conferences within reasonable grounds.
- 2.3. Transport, accommodation and living expenses for the representatives of the Parties in jointly organised conferences shall be borne by the respective Parties themselves.

2.4. Parties undertake in accordance with their academic and financial capabilities to involve each other in joint scientific research and financial grants.

#### 3. Mobility of academic staff

- 3.1. Parties undertake to inform each other on the possibility of involvement of academic staff of the other Party in the provision of the study programmes.
- 3.2. Parties undertake to cover the transport, accommodation and living expenses of their respective academic staff that have been chosen for guest lectures.
- 3.3. Academic staffs that are guest lecturers in the partner institution shall not receive any additional remuneration from the partner institution.

#### 4. Studies of NUFT and RBUR students at the partner institution

- 4.1 Parties shall each year before the 15th of May agree upon the study modules that would be available for students of both institutions at RBUR and NUFT.
- 4.2. The language of instruction of study modules shall be English.
- 4.3. Parties undertake to transfer the credit points obtained to students who have successfully completed the study module and shall upon successful completion issue students a certificate.
- 4.4. Host institution shall provide students who have arrived for studies in accordance with the study Agreement for the study module mentioned in clause 4.1 with accommodation in the student hostel that are available for the institutions students. However, the Parties agree that the students shall cover their accommodation expenses at the student hostel and living expenses themselves.

#### 5. Other Conditions

- 5.1. The present Agreement comes into force from the moment of signing by the Parties and is valid for 5 years.
- 5.2. The parties undertake to resolve any disputes or differences that may arise in connection with the present Agreement by mutual agreement between the Parties. In case the Parties shall not come to an agreement within 3 (three) months of commencement of the resolution of the aforesaid disputes the same shall be resolved by the Court in the country of the Party that is the defendant in the dispute.
- 5.3. This Agreement is drawn up in 2 (two) copies in English and Ukrainian. One copy is provided for RU and the other for NUFT.

#### 6. Final Regulations

- 6.1. The conditions of joint work and handing over of training and methodical materials, equipment and scientific research results are determined by additional agreement.
- 6.2. Each Party puts on its web-site the other Party's logo and a link to the partner Party's web-site.

#### 7. Legal addresses of the Parties

**National University** of Food Technologies

Ukraine

01601

Kyiv

Volodymyrska str., 68

tel .: +38 044 287 96 40

fax: +38 044 234 73 54

E-mail: info@nuft.edu.ua

inbox@nuft.in.ua

Website: http://www.nuft.edu.ua/

http://nuft.in.ua/ua/

Razgrad Branch of the "Angel Kanchev" University of Ruse

Bulgaria

7200 Razgrad

Bul. Aprilsko vastaniye, 47

tel.: +359 84 660 826

fax: +359 84 660 826

E-mail: frz@uni-ruse.bg

Website: http://www.uni-ruse.bg

## 8. Parties signatures

Technologies Technologies	Razgrad Branch of the "Angel Kanchev" University of Ruse
Rector	Director
Anatolii Ukraine	ets Stanka Damyanova
Date: (29) / 11 2019	Date: « 12 » 12 2019